



**DECLARAÇÃO DE RESIDÊNCIA, CONVIVÊNCIA E  
UNIÃO EFETIVA**

**DECLARATION OF RESIDENCE, CONVIVIALITY AND  
EFFECTIVE UNION**

<b>CHAMANTE/ SPONSOR</b>			
Nome completo <i>Full Name</i>			
Nacionalidade brasileira <i>Brazilian national</i>	<input type="checkbox"/> SIM <i>YES</i>	<input type="checkbox"/> NÃO <i>NO</i>	Indicar nacionalidade <i>Inform nationality</i>
Portador de visto/ CRNM <i>Bearer of Brazilian visa/ CRNM</i>	<input type="checkbox"/> SIM <i>YES</i>	<input type="checkbox"/> NÃO <i>NO</i>	Tipo de visto/ N° CRNM <i>Category of visa/ CRNM</i>
Data de nascimento <i>Date of birth</i>		Local de nascimento <i>Place of birth</i>	
Nome do Pai <i>Father`s name</i>			
Nome da mãe <i>Mother`s name</i>			
N° do Passaporte <i>Passport number</i>		Data de expedição <i>Date of issue</i>	
Validade <i>Valid Until</i>		Local de expedição <i>Issued by</i>	
Endereço no Brasil <i>Address in Brazil</i>			

<b>CHAMADO/ APPLICANT</b>			
Nome completo <i>Full name</i>			
Nacionalidade <i>Nationality</i>			
Data de nascimento <i>Date of birth</i>		Local de nascimento <i>Place of birth</i>	
Nome do pai <i>Father`s name</i>			
Nome da mãe <i>Mother`s name</i>			
N° do passaporte <i>Passport number</i>		Data de expedição <i>Date of issue</i>	
Validade <i>Valid Until</i>		Local de expedição <i>Issued by</i>	

GRAU DE PARENTESCO/ RELATIONSHIP STATUS		
<input type="checkbox"/> casado/ <i>married</i> união civil/ <i>civil union</i>	<input type="checkbox"/> genitores/ <i>parents</i>	<input type="checkbox"/> filhos/ <i>children</i> enteado/ <i>stepchild</i>
<input type="checkbox"/> irmãos/ <i>siblings</i>	<input type="checkbox"/> avós/ <i>grandparents</i>	<input type="checkbox"/> netos/ <i>grandchildren</i>
<input type="checkbox"/> tutela, curatela ou custódia <i>guardianship, curatorial power, or custody</i>	<input type="checkbox"/> outro/ <i>other</i> Especifique ao lado <i>Inform on the right field</i>	

Eu, CHAMANTE, declaro, sob as penas da lei, que resido ou residirei no endereço brasileiro mencionado e que me comprometo, não somente a assumir todas as responsabilidades de natureza financeira, como também pela obtenção da documentação necessária a sua permanência no Brasil, ou por seu retorno ao país de origem.

I, SPONSOR, declare, under penalty of perjury of law, that I live or will live in the Brazilian address mentioned above and I compromise to assume all APPLICANT expenses in general, and also to obtain all the documents to assure his/her regular stay in Brazil, and his/her return to his/her native/home country.

**UNIÃO EFETIVA/ EFFECTIVE UNION (somente para casais/ for couples only)**

Nós DECLARAMOS, SOB AS PENAS DA LEI, para efeito de solicitação de visto temporário para fins de reunião familiar (VITEM XI), que continuaremos a conviver em efetiva união e residimos/ residiremos no Brasil.

We hereby DECLARE, UNDER PENALTY OF PERJURY OF LAW, for the purpose of obtaining a Family Reunion Visa (VITEM XI) on the grounds of a  marriage  stable union, that we are and we will remain a couple in a factual and legitimate union, and that we reside / will reside in Brazil.

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Cidade/City                      País/Country                      /                      /                      /  
Data/Date  
Dia/Mês/Ano  
Day/Month/Year

\_\_\_\_\_  
Assinatura do CHAMANTE  
SPONSOR'S signature

\_\_\_\_\_  
Assinatura do CHAMADO  
APPLICANT'S signature

**As assinaturas deverão ser reconhecidas em cartório.**

*The signatures must be notarized.*